

ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUṢLATNĀME

Tenkitli Metin

Hazırlayan
Mustafa ÖZAĞAÇ

DOĐU DİLLERİ VE EDEBİYATLARININ KAYNAKLARI

138

Yayımlayanlar

Cemal Kafadar & Gönül Alpay Tekin

TÜRKÇE KAYNAKLAR CXXXVIII

ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUŞLATNĀME

Tenkitle Metin

II. CİLT

Hazırlayan

Mustafa ÖZAGÇ

Yayımlandığı yer

Harvard Üniversitesi

YakındoĐu Dilleri ve Medeniyetleri Bölümü

2019

THE SOURCES OF ORIENTAL LANGUAGES AND LITERATURES

138

Edited by

Cemal Kafadar & Gönül Alpay Tekin

TURKISH SOURCES CXXXVIII

ḤABĪB-İ ḲARAMĀNĪ

VUŞLATNĀME

Critical Text

PART II

By

Mustafa ÖZAĞAÇ

Published at

The Department of Near Eastern Languages and Civilizations

Harvard University

2019

Copyright ©2019 by the Editors

All rights reserved

•

Bütün telif hakları yayınlayanlara aittir.

ŞEN YILDIZ YAY. MATBAACILIK LTD. ŞTİ.

Managing Editor of

THE SOURCES OF ORIENTAL LANGUAGES AND LITERATURES

Günay KUT

•

Composer of the Series

Ozan KOLBAŞ

Library of Congress Catalog Card Number 70-131003

Sevgili babam Ahmet ÖZAĞAÇ'a...

İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ.....	II
METNİN HAZIRLANMASINDA İZLENEN YOL.....	III
TENKİTLİ METİN.....	1

ÖNSÖZ

Allah'a vuslat konusunu merkeze alan *Vuslatnâme*'de, Hz. Mûsâ'nın "Rabbim, bana görün" talebine "len terânî" (sen beni göremezsın) cevabı almasından kaynaklanan derdin çaresi aranmaktadır.

Halvetiyye geleneği içinde Habîb-i Karamânî'nin şeyhi Yahyâ-yı Şîrvânî'nin ve Habîb-i Karamânî'nin halifelerinin eserleri arasındaki bağlantılar *Vuslatnâme* üzerinden kurulabilmektedir.

Kitabımızın ilk cildinde eserin Habîbî mahlaslı şairinin Habîb-i Karamânî olduğunu tespit etmiştik. Bu cilt ise "Habîbî'nin *Vuslatnâme* Adlı Mesnevîsi Metin-Muhteva-Tahlil" başlıklı doktora çalışmamızın metin kısmının gözden geçirilmesiyle meydana geldi.

Bu kitabın hazırlanmasında, çalışmalarımı baştan sona okuyup büyük katkılarda bulunan hocam Prof. Dr. Gönül Alpay TEKİN'e gösterdiği yoğun emeği, teşviki ve rehberliği için ne kadar teşekkür etsem azdır. Prof. Dr. Günay KUT eserin tamamını okuyup tashihli metnin hazırlanmasında büyük emekleri olan hocamdır. Kendilerine sonsuz teşekkür ederim.

Vuslatnâme'yi 2011-2016 yılları arasında danışman hocam merhum Doç. Dr. Cemal AKSU ile doktora tezi olarak çalışmış, onun nezih rehberliği ve samimi destekleriyle tamamlayıp savunmuştuk. Bu cildi yayına hazırladığımız sırada değerli hocam Hakk'a yürüdü. Aziz hatırasını hürmetle yâd eder, Allah'tan rahmet dilerim.

Prof. Dr. Kemal Yavuz hocamız, tez çalışmamızın başından sonuna kadar Cemal Hoca ile yanımızda oldu ve desteğini her zaman hissettik. Danıştığımız her konuda bize ufuklar açtığı için kendisine müteşekkirim.

Fakültede asistanı bulunduğum hocam Doç. Dr. Ali ÖZTÜRK'ün ilme verdiği destek bütün bu çalışmaların gerçekleştirilmesini sağladı. Bölümümüzden Dr. Öğretim Üyesi Bünyamin AYÇİÇEĞİ, *Vuslatnâme*'nin şekil unsurları üzerine yaptığımız sohbetlerle bu kitaba katkı yaptı. Dr. Öğretim Üyesi Musa ALAK'a Arapça ibareler hakkında yardımlarını esirgemediği için minnettarım. Hocalarıma çok teşekkür ederim.

Arkadaşlarım Dr. Osman Sacid ARI'nın Farsça bilgisinden yararlandım. Pek çok kelime hakkında Adem İRMAK ile fikir alışverişinde bulundum. Uğur ÖZTÜRK, İsmet İPEK, Dr. Göker İNAN ve Dr. Müslüm YILMAZ'ın bu cildin hazırlanmasına katkıları ve destekleri oldu. Kendilerine ayrı ayrı teşekkür ederim.

Editörlük safhasındaki emekleri, sabrı ve özverili çalışması için Ozan KOLBAŞ'a minnettarım. Eşim Merve ÖZAĞAÇ'a da bütün süreçlerdeki desteğinden dolayı teşekkür ederim.

Mustafa ÖZAĞAÇ

2019